

VERORDENING (EEG) Nr. 3846/90 VAN DE COMMISSIE

van 28 december 1990

tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 1806/89⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 833/87 van de
Commissie van 23 maart 1987 houdende uitvoeringsbepa-
lingen van Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad
betreffende de invoer van langkorrelige, aromatische
Basmati-rijst van de GN-codes 1006 10, 1006 20 en
1006 30⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1546/
87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 8,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat in artikel 11 van Verordening (EEG) nr.
1418/76 is bepaald dat een heffing moet worden toege-
past bij de invoer van padie, gedopte rijst, halfwitte rijst,
volwitte rijst en breukrijst; dat deze heffing voor gedopte
rijst, volwitte rijst en breukrijst gelijk is aan het verschil
tussen de drempelprijs en de cif-prijs; dat de heffing voor
padie en halfwitte rijst moet worden afgeleid van de
heffing voor gedopte rijst respectievelijk de overeenkom-
stige volwitte rijst;

Overwegende dat de drempelprijzen voor gedopte rijst,
volwitte rijst en breukrijst voor het verkoopseizoen 1990/
1991 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2104/90
van de Commissie⁽⁵⁾;

Overwegende dat de Commissie voor de berekening van
de cif-prijzen rekening dient te houden met de beoorde-
lingsgegevens bedoeld in artikel 16 van Verordening
(EEG) nr. 1418/76 en in Verordening (EEG) nr. 1613/71
van de Commissie van 26 juli 1971 tot vaststelling van de
wijze waarop de cif-prijzen en de heffingen voor rijst en
breukrijst worden bepaald, evenals van de correctiebe-
dragen die hierop betrekking hebben⁽⁶⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2325/88⁽⁷⁾, en met name
met de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereld-
markt welke voldoende representatief zijn voor de werke-
lijke tendens van deze markt, in het bijzonder in verband
met de noodzaak bruuske prijschommelingen te
vermijden waardoor abnormale verstoringen op de markt
van de Gemeenschap kunnen ontstaan, en met de kwali-
teit van de aangeboden goederen welke dient overeen te
komen met de standaardkwaliteit vastgesteld bij Verorde-

ning (EEG) nr. 1423/76 van de Raad⁽⁸⁾, of daaraan dient
te worden aangepast door toepassing van de correctiebe-
dragen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1613/71;

Overwegende voorts dat voor gedopte rondkorrelige en
langkorrelige rijst en voor volwitte rondkorrelige en lang-
korrelige rijst de cif-prijs wordt berekend op basis van de
noteringen of prijzen op de wereldmarkt die voor elke
rijstsoort betrekking hebben op de produkten bedoeld in
artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1613/71; dat voor
deze berekening eventueel gebruik moet worden gemaakt
van de omrekeningen welke voortvloeien uit Verordening
nr. 467/67/EEG van de Commissie van 21 augustus 1967
houdende vaststelling van de omrekeningsgetallen, de
bewerkingskosten en de waarde van de bijprodukten
toevallend aan de verschillende verwerkingsstadia van
rijst⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
2325/88;

Overwegende dat bij de bovenbedoelde omrekeningen de
Commissie in aanmerking dient te nemen dat sommige
offertes voor rijst hogere percentages breukrijst bevatten
dan is toegelaten in de bij Verordening (EEG) nr. 1423/76
vastgestelde standaardkwaliteit en dat zij in dat geval de
aanbiedingen dient aan te passen overeenkomstig de kilo-
gramwaarde van breukrijst vastgesteld in Verordening nr.
467/67/EEG; dat deze aanpassing evenwel niet geschiedt
wanneer de in aanmerking genomen prijzen voor gedopte
rijst en voor halfwitte of volwitte rijst lager zijn dan de
bedragen bedoeld in artikel 4, laatste alinea, van Verorde-
ning nr. 467/67/EEG;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1613/71 de Commissie rekening moet houden met de
omstandigheden dat bepaalde aanbiedingen „cost-freight”
aanbiedingen zijn of betrekking hebben op produkten in
zakken en dat zij in dat geval deze aanbiedingen moet
aanpassen door gebruikmaking van de in vorengenoemde
verordening genoemde percentages of bedragen, ten einde
de aanbieding vergelijkbaar te maken met een cif-
aanbieding of met een aanbieding voor onverpakte
produkten;

Overwegende dat de cif-prijs wordt berekend aan de hand
van de hierboven genoemde gegevens voor Rotterdam,
waarbij de aanbiedingen voor andere havens worden
gecorrigeerd op basis van het verschil in vrachtkosten ten
opzichte van Rotterdam;

Overwegende dat de cif-prijs berekend kan worden met
inachtneming van de termijn-aanbiedingen voor de
volgende maand of ongewijzigd gehandhaafd kan blijven
voor een beperkte periode indien is voldaan aan de voor-
waarden bedoeld in artikel 1, lid 3, van Verordening
(EEG) nr. 1613/71;

(¹) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

(²) PB nr. L 177 van 24. 6. 1989, blz. 1.

(³) PB nr. L 80 van 24. 3. 1987, blz. 20.

(⁴) PB nr. L 144 van 4. 6. 1987, blz. 10.

(⁵) PB nr. L 191 van 24. 7. 1990, blz. 21.

(⁶) PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 28.

(⁷) PB nr. L 202 van 27. 7. 1988, blz. 41.

(⁸) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 20.

(⁹) PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 1.

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan en van de landen en gebieden overzee, de heffing voor deze Staten, landen en gebieden dient te worden verminderd met een vast bedrag en een bedrag dat overeenkomt met 50 % van de heffing ten opzichte van derde landen; dat voor volwitte rijst en halfwitte rijst de heffing bovendien met een extra bedrag moet worden verminderd overeenkomstig de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO)⁽¹⁾;

Overwegende dat bij de invoer van de in bijlage XXIV van de Toetredingsakte bedoelde produkten in Portugal een bedrag aan de heffing op die produkten wordt toegevoegd; dat die bedragen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3808/90 van de Commissie⁽²⁾;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1423/76 de standaardkwaliteiten voor rijst en breukrijst zijn vastgesteld;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad⁽³⁾ voorziet in een speciale regeling voor de invoer van bepaalde hoeveelheden Basmati-rijst in de Gemeenschap; dat in het kader van deze regeling met name een heffing geldt die gelijk is aan 75 % van de overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 berekende heffing; dat deze heffing evenwel niet minder mag bedragen dan het verschil tussen de prijs franco grens van Basmati-rijst en de drempelprijs voor langkorrelige rijst;

Overwegende dat de regeling voor de invoer van rijst uit Bangladesh is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad⁽⁴⁾;

Overwegende dat de heffingen eenmaal per week worden vastgesteld en dat zij tussentijds worden gewijzigd ten einde rekening te houden met de veranderingen van de drempelprijzen of de gegevens voor de bepaling van de cif-prijzen; dat voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst de heffingen slechts worden gewijzigd indien de

verandering van de gegevens voor de berekening een verhoging of een verlaging van het geldende bedrag tot gevolg heeft van ten minste 1,21 ecu per ton;

Overwegende dat het, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90⁽⁶⁾, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden, die is gebaseerd op het gemiddelde van de koersen van de ecu die in een bepaalde periode zijn bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, serie C, en op welke koers de in het vorige streepje bedoelde correctiefactor is toegepast,

aan te houden;

Overwegende dat uit de toepassing van de voren genoemde bepalingen voortvloeit dat de heffingen moeten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1991.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

⁽²⁾ PB nr. L 366 van 29. 12. 1990, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 361 van 20. 12. 1986, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 337 van 4. 12. 1990, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 december 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

(in ecu/ton)

GN-code	Regeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3877/86	ACS-Staten/LGO (¹) (²) (³)	Derde landen (behalve ACS- Staten/LGO) (³) (⁴)
1006 10 21	—	156,93	321,07
1006 10 23	242,45	158,03	323,26
1006 10 25	242,45	158,03	323,26
1006 10 27	242,45	158,03	323,26
1006 10 92	—	156,93	321,07
1006 10 94	242,45	158,03	323,26
1006 10 96	242,45	158,03	323,26
1006 10 98	242,45	158,03	323,26
1006 20 11	—	197,07	401,34
1006 20 13	303,06	198,44	404,08
1006 20 15	303,06	198,44	404,08
1006 20 17	303,06	198,44	404,08
1006 20 92	—	197,07	401,34
1006 20 94	303,06	198,44	404,08
1006 20 96	303,06	198,44	404,08
1006 20 98	303,06	198,44	404,08
1006 30 21	—	244,46	512,78 (⁵)
1006 30 23	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 25	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 27	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 42	—	244,46	512,78 (⁵)
1006 30 44	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 46	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 48	452,64 (⁵)	289,87	603,52 (⁵)
1006 30 61	—	260,70	546,11 (⁵)
1006 30 63	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 30 65	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 30 67	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 30 92	—	260,70	546,11 (⁵)
1006 30 94	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 30 96	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 30 98	485,24 (⁵)	311,14	646,98 (⁵)
1006 40 00	—	85,23	176,46

(¹) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 715/90.

(²) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(³) De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

(⁴) De invoerheffing op rijst van oorsprong uit Bangladesh is vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3491/90.

(⁵) Bij de invoer in Portugal wordt de heffing verhoogd met het in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3808/90 vermelde bedrag.